

แนวทางการจัดหาของ
Mitsui Kinzoku Group

ฉบับพิมพ์ครั้งแรก
เมษายน 2018

แนวทางการจัดหาของ Mitsui Kinzoku Group

คำนำ

Mitsui Kinzoku Group พยายามแสวงหาการจัดตั้งรากฐานธุรกิจที่แข็งแกร่ง การส่งเสริมความสามารถทางเทคนิค การมีคุณภาพที่ดี การแข่งขันด้านราคา และอุปทานที่มั่นคง รวมถึงส่งเสริมการจัดหาที่ตอบสนองความรับผิดชอบต่อสังคมในกิจกรรมการจัดหา และห่วงโซ่อุปทาน (supply chain) ทำงานเพื่อให้บรรลุความยั่งยืน (sustainability) เราจะดำเนินการจัดหาโดยทำตามกฎและหลักเกณฑ์ที่ได้รับการยอมรับในระดับสากลเช่นข้อกำหนดของข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ (UN Global Compact) โดยเฉพาะอย่างยิ่งตามหลักจรรยาบรรณแห่งพันธมิตรธุรกิจผู้มีความรับผิดชอบต่อสังคม (RBA) Mitsui Kinzoku Group ขอให้ผู้จัดจำหน่ายปฏิบัติตามแนวทางการจัดหาของกรุ๊ปเรา

แนวทางการจัดหานี้ นอกเหนือจากการปฏิบัติตามกฎหมายแล้ว ยังยึดหลักจรรยาบรรณของ RBA และห่วงโซ่อุปทานของเรา เพื่อให้แน่ใจว่าสภาพการทำงานมีความปลอดภัย พนักงานจะได้รับการปฏิบัติด้วยความเคารพและศักดิ์ศรี และการดำเนินธุรกิจมีความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม และดำเนินการอย่างมีจริยธรรม

หลักจรรยาบรรณนี้แบ่งออกเป็นห้าหมวด หมวด ก. ข. และ ค. วางมาตรฐานสำหรับแรงงาน สุขภาพและความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อมตามลำดับ หมวด ง. เพิ่มเติมมาตรฐานที่เกี่ยวข้องกับจริยธรรมทางธุรกิจ หมวด จ. วางแนวทางพื้นฐานของระบบการจัดการที่เป็นที่ยอมรับในการนำหลักจรรยาบรรณนี้มาปฏิบัติ

ก. แรงงาน

ผู้เข้าร่วมให้คำมั่นในการรักษาสิทธิมนุษยชนของแรงงาน และปฏิบัติต่อแรงงานอย่างมีศักดิ์ศรีและด้วยความเคารพตามที่เข้าใจในระดับสากล โดยประยุกต์ใช้กับแรงงานทุกประเภท ทั้งแรงงานชั่วคราว แรงงานต่างด้าว แรงงานนักเรียน แรงงานสัญญาจ้าง แรงงานจ้างโดยตรง และ แรงงานประเภทอื่น ๆ มาตรฐานที่ระบุไว้ในภาคผนวกเป็นมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับและถูกนำมาใช้เป็นแหล่งอ้างอิงในการจัดเตรียมหลักจรรยาบรรณนี้ และอาจเป็นแหล่งข้อมูลเพิ่มเติมที่เป็นประโยชน์ มาตรฐานด้านแรงงาน มีดังนี้:

1) เสรีภาพในการเลือกงาน

ห้ามการบังคับใช้แรงงาน การผูกมัดแรงงาน (รวมถึงผูกมัดด้วยภาระหนี้) จะโดยสมัครใจหรือไม่สมัครใจ หรือแรงงานตามพันธสัญญา หรือการหาประโยชน์จากแรงงานนักโทษ ทาส หรือการค้ามนุษย์ รวมไปถึงการขนส่ง การเคลื่อนย้าย การเกณฑ์ การถ่ายโอน หรือการบังคับบุคคลเข้าทำงานด้วยการข่มขู่ บังคับ ชูเชิญ ลักพาตัว หรือหลอกลวงให้ใช้แรงงานหรือให้บริการ ห้ามมีข้อจำกัดที่ปราศจากเหตุผลอันควรในการห้ามแรงงานเคลื่อนที่ภายในสถานที่ประกอบการ นอกจากนี้ยังรวมถึงข้อจำกัดที่ปราศจากเหตุผลอันควรในการเข้าหรือออกจากสถานที่ซึ่งจัดหาให้โดยบริษัท ส่วนหนึ่งของกระบวนการจ้างแรงงานคือ แรงงานต้องได้รับหนังสือสัญญาจ้างงานที่เขียนเป็นภาษาแม่ของตน ซึ่งต้องมีรายละเอียดข้อกำหนดและเงื่อนไขการจ้างงานครบถ้วนก่อนที่แรงงานจะออกจากประเทศที่เป็นถิ่นกำเนิดของตน และต้องไม่มีการสืบเปลี่ยนหรือการเปลี่ยนแปลงเนื้อหาในสัญญาจ้างงานหลังจากที่แรงงานมาถึงยังประเทศปลายทางที่รับแรงงาน เว้นแต่เปลี่ยนแปลงให้ตรงตามกฎหมายในท้องถิ่น และมีเงื่อนไขที่เทียบเท่า หรือดีกว่า งานทั้งหมดต้องเป็นตามสมัครใจและแรงงานต้องมีอิสระที่จะลาออกจากงานหรือยกเลิกสัญญาจ้างงานได้ทุกเมื่อ ทั้งนี้ผู้ว่าจ้างและตัวแทนต้องไม่มีผิด ทาลาย ปกปิด อายัด หรือปฏิเสธไม่ให้แรงงานถือเอกสารระบุตัวบุคคลหรือเอกสารเข้าเมืองของแรงงาน เช่น บัตรประจำตัวที่ออกให้โดยรัฐบาล หนังสือเดินทาง หรือหนังสืออนุญาตทำงาน เว้นแต่การยึดเอกสารดังกล่าวจำเป็นต้องกระทำตามกฎหมาย แรงงานต้องไม่มีการจ่ายค่าธรรมเนียมใด ๆ หรือค่าธรรมเนียมอื่นที่เกี่ยวกับการจ้างงานของตน ให้แก่นายจ้างหรือตัวแทนในการจัดหางาน หากพบว่าแรงงานเป็นผู้จ่ายค่าธรรมเนียมดังกล่าว ค่าธรรมเนียมจำนวนนั้นๆ ต้องถูกคืนให้กับแรงงาน

2) แรงงานเยาวชน

ห้ามใช้แรงงานเด็กในทุกขั้นตอนของการผลิต "เด็ก" หมายถึงบุคคลใดๆ ที่มีอายุต่ำกว่า 15 ปี หรือมีอายุต่ำกว่าอายุสำเร็จการศึกษาภาคบังคับ หรือมีอายุต่ำกว่าอายุการจ้างงานขั้นต่ำในประเทศ โดยถืออายุที่สูงสุดเป็นหลัก บริษัทสามารถสนับสนุนให้มีโครงการฝึกงานเพื่อการเรียนรู้ที่ถูกต้องตามกฎหมายและกฎระเบียบ

แรงงานที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี (แรงงานเยาวชน)

ต้องไม่ทำงานที่เสี่ยงอันตรายต่อสุขภาพหรือความปลอดภัยของตน

ทั้งนี้รวมถึงการไม่ทำงานกะกลางคืนและการไม่ทำงานล่วงเวลา

ผู้เข้าร่วมต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีระบบการจัดการแรงงานนักเรียนอย่างเหมาะสม

โดยมีการเก็บรักษาข้อมูลระบุเป็นนักเรียน

ตรวจสอบเงื่อนไขการจ้างงานของหน่วยงานการศึกษาที่เข้าร่วมอย่างเข้มงวด

และปกป้องสิทธิของนักเรียนตามกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง

ผู้เข้าร่วมต้องให้การสนับสนุนและการฝึกอบรมตามสมควรแก่ แรงงานนักเรียนทุกคน

หากไม่มีกฎหมายในท้องถิ่นกำหนดไว้ อัตราค่าจ้างแรงงานนักเรียน ผู้ฝึกงาน

และแรงงานฝึกหัดอย่างน้อยต้องเท่ากับอัตราค่าจ้างของแรงงานขั้นเริ่มต้นที่ทำงานแบบเดียวกันหรือคล้ายคลึงกัน

3) ชั่วโมงการทำงาน

การศึกษาด้านการดำเนินธุรกิจแสดงถึงความเชื่อมโยงให้เห็นอย่างชัดเจนว่า

ความเครียดของแรงงานมีความสัมพันธ์กับผลผลิตที่ลดลง ทำให้จำนวนการเปลี่ยนงาน

จำนวนการบาดเจ็บและการเจ็บป่วยเพิ่มขึ้น

ชั่วโมงการทำงานต้องไม่เกินจำนวนสูงสุดที่กำหนดไว้ในกฎหมายท้องถิ่น นอกจากนี้

ชั่วโมงทำงานไม่ควรมากกว่า 60 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ รวมถึงชั่วโมงทำงานล่วงเวลา

เว้นแต่ในกรณีฉุกเฉินหรือสถานการณ์ที่ไม่ปกติ

แรงงานต้องได้รับอนุญาตให้มีวันหยุดอย่างน้อยหนึ่งวันต่อสัปดาห์

4) ค่าจ้างและสวัสดิการ

ค่าตอบแทนที่จ่ายให้แก่แรงงานต้องเป็นไปตามที่กฎหมายกำหนดไว้รวมถึงกรณีที่เกี่ยวข้องกับค่าแรงขั้นต่ำ

ค่าล่วงเวลา และสวัสดิการตามที่กฎหมายได้กำหนดไว้เพื่อให้สอดคล้องกับกฎหมายท้องถิ่น

แรงงานต้องได้รับค่าตอบแทนสำหรับการทำงานล่วงเวลามากกว่าอัตราค่าแรงรายชั่วโมงในเวลาทำงานปกติ

ห้ามใช้วิธีการหักค่าแรงเพื่อเป็นมาตรการลงโทษทางวินัย ในแต่ละรอบของการจ่ายค่าแรง

แรงงานต้องได้รับแจ้งรายการค่าจ้างภายในเวลาอันควรและสามารถเข้าใจง่าย

รวมถึงข้อมูลที่เพียงพอต่อการพิสูจน์ความถูกต้องของค่าจ้างต่องานที่ได้ทำการใช้แรงงานชั่วคราว

แรงงานนอกพื้นที่ และแรงงานภายนอกทั้งหมดต้องอยู่ภายใต้ข้อจำกัดของกฎหมายท้องถิ่น

5) การปฏิบัติอย่างมีมนุษยธรรม

ต้องไม่มีการปฏิบัติโดยใช้ความรุนแรงหรือไร้มนุษยธรรม รวมถึงการล่วงละเมิดทางเพศ การข่มขู่ทางเพศ

การลงโทษรุนแรง การขู่เชิญทางจิตใจหรือร่างกาย หรือการละเมิดด้วยวาจาต่อแรงงาน

หรือแม้แต่การขู่ว่าจะกระทำการดังกล่าว

นโยบายและกระบวนการทางวินัยเพื่อป้องกันการกระทำข้างต้นต้องได้รับการกำหนดไว้อย่างชัดเจนและแจ้งให้แรงงานรับทราบ

6) การไม่เลือกปฏิบัติ

ผู้เข้าร่วมควรให้คำมั่นต่อแรงงานเกี่ยวกับการปราศจากการข่มเหง และปราศจากการเลือกปฏิบัติที่ผิดกฎหมาย บริษัทต้องไม่เลือกปฏิบัติอันเนื่องมาจากชาติพันธุ์ สีผิว อายุ เพศ รสนิยมทางเพศ การแสดงออกทางเพศสภาวะ เผ่าพันธุ์หรือถิ่นกำเนิด ความพิการ การตั้งครุฑ ศาสนา ฝ่ายการเมือง สมาชิกสหภาพ สถานะทหารผ่านศึก ข้อมูลทางพันธุกรรมหรือสถานะการสมรส ในการจ้างงานและวิธีปฏิบัติในการทำงาน เช่น ค่าแรง การเลื่อนขั้น การให้รางวัล และโอกาสในการได้รับการฝึกอบรม แรงงานต้องมีสถานที่ปฏิบัติศาสนกิจตามเหตุผลอันควร นอกจากนี้ แรงงานหรือผู้ที่อาจเป็นแรงงานไม่ควรต้องถูกกำหนดให้ทำการตรวจสุขภาพหรือทดสอบสมรรถภาพทางร่างกายซึ่งอาจนำไปสู่การเลือกปฏิบัติ

7) เสรีภาพในการสมาคม

เพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่น

ผู้เข้าร่วมต้องเคารพสิทธิของแรงงานทุกคนที่ต้องการก่อตั้งและเข้าร่วมสหภาพแรงงานตามความสมัครใจ เพื่อการต่อรองร่วมกันและการชุมนุมอย่างสันติ

เช่นเดียวกันกับการเคารพสิทธิของแรงงานที่ละเว้นจากการร่วมกิจกรรมดังกล่าว

แรงงานและ/หรือผู้แทนต้องสามารถสื่อสารและแบ่งปันแนวคิดและความกังวลกับฝ่ายบริหารเกี่ยวกับสภาพการทำงานและวิธีการบริหารได้อย่างเปิดเผย โดยปราศจากความกลัวจากการถูกเลือกปฏิบัติ ลงโทษ ข่มขู่ หรือคุกคาม

ข. สุขภาพและความปลอดภัย

ผู้เข้าร่วมตระหนักว่า

นอกจากการลดอุบัติเหตุการบาดเจ็บและความเจ็บป่วยอันเนื่องมาจากการทำงานแล้ว

สิ่งแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพจะช่วยเพิ่มคุณภาพของผลิตภัณฑ์และบริการ

ทำให้การผลิตมีความคงเส้นคงวา สามารถรักษาแรงงาน และขวัญและกำลังใจของแรงงาน

ผู้เข้าร่วมยังตระหนักอีกว่าการให้ข้อมูลและความรู้แก่แรงงานอย่างต่อเนื่องเป็นสิ่งสำคัญที่จะค้นหาและแก้ไข ปัญหาด้านสุขภาพและความปลอดภัยในสถานประกอบการ

ระบบการจัดการที่ได้รับการยอมรับ เช่น OHSAS 18001

และแนวปฏิบัติขององค์กรแรงงานสากลด้านความปลอดภัยและสุขภาพวิชาชีพ

ได้นำมาใช้เป็นแหล่งอ้างอิงในการจัดเตรียมหลักจรรยาบรรณและอาจเป็นแหล่งข้อมูลเพิ่มเติมที่มีประโยชน์

มาตรฐานด้านสุขภาพและความปลอดภัย มีดังนี้

1) ความปลอดภัยในการทำงาน

แรงงานที่มีความเสี่ยงต่ออันตรายด้านความปลอดภัย (เช่น อันตรายจากไฟฟ้าหรือแหล่งพลังงานอื่น ไฟ ยานพาหนะ และอันตรายจากการตกจากที่สูง) ต้องได้รับการควบคุมโดยการออกแบบเฉพาะ การควบคุมด้านวิศวกรรม และการจัดการที่เหมาะสม การบำรุงรักษาเชิงป้องกัน และระเบียบปฏิบัติด้านความปลอดภัยในการทำงาน (รวมถึงอุปกรณ์ Lockout-Tagout) และการฝึกอบรมด้านความปลอดภัยอย่างต่อเนื่อง เมื่ออันตรายต่างๆ ไม่สามารถควบคุมได้โดยวิธีการข้างต้น

แรงงานต้องได้รับอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่ได้รับการบำรุงรักษาอย่างดีและเหมาะสม รวมทั้งเอกสารให้ความรู้เกี่ยวกับความเสี่ยงต่อการเกิดอันตรายเหล่านั้น ต้องดำเนินขั้นตอนเพื่อนำสตรีตติ้งครรภ/มารดาที่ให้นมบุตรออกจากสภาวะการทำงานที่มีอันตรายสูง ชะงัดหรือลดความเสี่ยงเรื่องสุขภาพและความปลอดภัยในที่ทำงานของสตรีตติ้งครรภและมารดาที่ให้นมบุตร รวมถึงความเสี่ยงอันสืบเนื่องมาจากการทำงาน รวมถึงการจัดหาสถานที่สำหรับมารดาที่ให้นมบุตรที่เหมาะสม

2) ความพร้อมในกรณีฉุกเฉิน

ต้องระบุและประเมินสถานการณ์และเหตุการณ์ในกรณีฉุกเฉินที่อาจเกิดขึ้น รวมทั้งการลดผลกระทบให้น้อยที่สุด โดยการชี้แจงแผนรับมือฉุกเฉินและกระบวนการตอบสนองรวมถึง การรายงานเหตุฉุกเฉิน การแจ้งเตือนพนักงานและระเบียบปฏิบัติการอพยพ การฝึกอบรมและฝึกซ้อมของแรงงาน เครื่องมือตรวจจับและดับเพลิงที่เหมาะสม ทางออกฉุกเฉินที่เพียงพอ และแผนฟื้นฟูหลังเกิดเหตุ แผนและกระบวนการดังกล่าวต้องเน้นที่การลดอันตรายให้เหลือน้อยที่สุด ที่เกิดขึ้นต่อชีวิต สิ่งแวดล้อม และทรัพย์สิน

3) การบาดเจ็บและความเจ็บป่วยอันเนื่องมาจากการทำงาน

ต้องมีการนำระเบียบปฏิบัติและระบบต่างๆ มาใช้เพื่อป้องกัน จัดการ ติดตาม และรายงานการบาดเจ็บและความเจ็บป่วยอันเนื่องมาจากการทำงาน รวมถึงมาตรการส่งเสริมการรายงานของแรงงาน การจำแนกและบันทึกกรณีบาดเจ็บและเจ็บป่วย การให้การรักษาที่จำเป็น การสอบสวนและดำเนินการเพื่อแก้ไขที่สาเหตุ และการอำนวยความสะดวกให้แรงงานกลับเข้าทำงาน

4) สุขอนามัยอุตสาหกรรม

แรงงานที่เสี่ยงต่อการได้รับสารเคมี สารชีวภาพและกายภาพ ต้องได้รับการระบุ ประเมิน ควบคุม ตามลำดับขั้นของการควบคุม อันตรายที่อาจเกิดขึ้นต้องถูกขจัดหรือควบคุมผ่านการควบคุมที่เหมาะสมด้านการออกแบบ ด้านวิศวกรรม และด้านการจัดการ เมื่อไม่สามารถควบคุมความเสี่ยงอันตรายได้อย่างเพียงพอโดยวิธีการดังกล่าว สุขภาพของแรงงานต้องได้รับการป้องกันโดยใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่เหมาะสม ซึ่งต้องได้รับการบำรุงรักษาอย่างดี

โปรแกรมการป้องกันควรรวมถึงเอกสารให้ความรู้เกี่ยวกับความเสี่ยงที่เชื่อมโยงกับอันตรายเหล่านั้น

5) งานที่ต้องการแรงงานทางกายภาพ

แรงงานที่เสี่ยงต่ออันตรายจากงานที่ใช้แรงงานทางกายภาพ

รวมถึงการจัดการกับวัสดุโดยแรงงานคนและการยกของหนักหรือยกของเป็นประจำการยืนเป็นเวลานานหรือเอนไปประจำหรืองานประกอบที่ใช้แรงมากต้องได้รับการระบุ ประเมิน และควบคุม

6) การป้องกันอันตรายจากการใช้เครื่องจักรกล

เครื่องจักรกลการผลิตและเครื่องจักรอื่นๆ ต้องได้รับการประเมินความปลอดภัย

ในกรณีที่เครื่องจักรอาจก่อให้เกิดอันตรายและการบาดเจ็บต่อแรงงาน ต้องมีเครื่องป้องกันทางกายภาพ

เครื่องล็อกและสิ่งป้องกันซึ่งต้องได้รับการบำรุงรักษาอย่างเหมาะสม

7) สุขอนามัย อาหาร และที่อยู่อาศัย

แรงงานต้องสามารถเข้าถึงห้องสุขาที่สะอาด น้ำดื่มสะอาด และการเตรียม การจัดเก็บอาหาร

และสถานที่รับประทานอาหารที่ถูกสุขลักษณะ

หอพักแรงงานที่ผู้เข้าร่วมหรือผู้แทนจัดหาให้ต้องได้รับการดูแลรักษาให้สะอาดและปลอดภัย

พร้อมด้วยมาตรการฉุกเฉินที่เหมาะสม น้ำร้อนสำหรับอาบน้ำ ความอบอุ่นและการระบายอากาศที่เพียงพอ

และพื้นที่ส่วนบุคคลที่มีความปลอดภัยเพื่อเก็บรักษาทรัพย์สินส่วนบุคคลหรือของมีค่า

และพื้นที่ส่วนตัวพร้อมสิทธิในการเข้าออกสถานที่ได้ตามเหตุผลอันควร

8) การสื่อสารด้านสุขภาพและความปลอดภัย

ผู้เข้าร่วมต้องให้ข้อมูลเรื่องสุขภาพและความปลอดภัยที่เหมาะสมแก่แรงงาน

และการฝึกอบรมในภาษาที่แรงงานใช้ หรือในภาษาที่แรงงานเข้าใจ

เกี่ยวกับอันตรายที่ถูกระบุในสถานที่ทำงาน ซึ่งแรงงานเหล่านั้นมีความเสี่ยงที่จะประสบ

รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงอันตรายจากเครื่องจักร ไฟฟ้า สารเคมีอันตราย และอันตรายทางร่างกาย

ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับด้านสุขภาพและความปลอดภัยต้องได้รับการตีพิมพ์ไว้อย่างชัดเจนในสถานประกอบการ

หรือติดไว้ในสถานที่ที่ระบุไว้และ แรงงานเข้าถึงได้

ต้องมีการฝึกอบรมให้กับแรงงานทุกคนก่อนเริ่มต้นการทำงาน และเป็นประจำหลังจากนั้น

แรงงานต้องได้รับการส่งเสริมให้ตระหนักถึงความสำคัญด้านความปลอดภัย

ค. สิ่งแวดล้อม

ผู้เข้าร่วมตระหนักว่าความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมถือเป็นส่วนหนึ่งของการผลิตสินค้าระดับโลก

การดำเนินการผลิตต้องลดผลกระทบต่อชุมชน สิ่งแวดล้อม และทรัพยากรธรรมชาติ

ในขณะที่ต้องปกป้องสุขภาพและความปลอดภัยของสาธารณชนด้วย ระบบการจัดการที่ได้รับการยอมรับ เช่น ISO 14001 และระบบจัดการและตรวจสอบนิเวศสภาวะ (Eco Management and Audit System - EMAS)

ได้นำมาใช้เป็นแหล่งอ้างอิงในการจัดเตรียมหลักจรรยาบรรณและอาจเป็นแหล่งข้อมูลเพิ่มเติมที่มีประโยชน์ มาตรฐานด้านสิ่งแวดล้อม มีดังนี้

1) ใบอนุญาตและการรายงานด้านสิ่งแวดล้อม

ใบอนุญาตด้านสิ่งแวดล้อมที่จำเป็นทั้งหมด (เช่น การเผ่าพินิจการปล่อยของเสีย) การอนุมัติ และการขึ้นทะเบียนต้องได้รับการดำเนินการ เก็บรักษา และปรับปรุงให้ตรงกับสถานการณ์ปัจจุบัน และต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดในการรายงาน

2) การป้องกันมลภาวะและการลดการใช้ทรัพยากร

ต้องมีการลดการปล่อย การระบายสารพิษ และการผลิตของเสียให้เหลือน้อยที่สุด รวมถึงการขจัดให้หมดไปที่แหล่งก่อเกิด หรือทำการปฏิบัติการ ตัวอย่างเช่น การเพิ่มอุปกรณ์ควบคุมมลพิษ การปรับปรุงขั้นตอนการผลิต การบำรุงรักษา และกระบวนการทางสาธารณสุขปโภค หรือโดยวิธีการอื่น ๆ ต้องอนุรักษ์การใช้ทรัพยากรธรรมชาติ ซึ่งรวมถึงน้ำ เชื้อเพลิงฟอสซิล แร่ธาตุ และผลิตภัณฑ์จากป่าดงดิบ หรือด้วยวิธีการปฏิบัติการ เช่น ปรับปรุงขั้นตอนการผลิต การบำรุงรักษา และกระบวนการทางสาธารณสุขปโภค การใช้วัสดุทดแทน การนำไปใช้ซ้ำ การอนุรักษ์ การรีไซเคิล หรือโดยวิธีการอื่น ๆ

3) วัตถุอันตราย

ต้องมีการขี้งสารเคมีและวัตถุอื่นใดที่ก่ออันตรายหากปล่อยออกสู่สิ่งแวดล้อม ติดป้ายแสดง เพื่อให้มั่นใจว่า มีการดูแลด้านความปลอดภัยในเรื่องการจัดการ การเคลื่อนย้าย การจัดเก็บ การรีไซเคิล หรือการนำกลับมาใช้ใหม่ รวมถึงการกำจัดทิ้ง

4) ขยะมูลฝอย

ผู้เข้าร่วมต้องใช้วิธีการอย่างเป็นระบบและรับผิดชอบในการระบุ จัดการ ลด และกำจัดหรือรีไซเคิลขยะมูลฝอย (ที่ไม่เป็นอันตราย)

5) การปล่อยมลภาวะทางอากาศ

การปล่อยสารระเหยที่เป็นสารอินทรีย์เคมี ละอองลอย สารกัดกร่อน สารอนุภาค สารเคมีทำลายโอโซน และการเผาไหม้ที่เกิดจากการปฏิบัติงานนอกสู่อากาศ ต้องได้รับการจำแนก ต้องมีการตรวจสอบ ควบคุม และบำบัดก่อนปล่อยออกเป็นประจำผู้เข้าร่วมต้องดำเนินการตรวจสอบการทำงานของระบบควบคุมการปล่อยมลภาวะทางอากาศเป็นประจำ

6) ข้อจำกัดด้านวัสดุ

ผู้เข้าร่วมต้องยึดถือการปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ
และข้อกำหนดของลูกค้าเกี่ยวกับการห้ามหรือการจำกัดสารเฉพาะในสินค้าและการผลิต
รวมถึงการติดตามการระบุเกี่ยวกับการรีไซเคิลและการกำจัดทิ้ง

7) การจัดการน้ำ

ผู้เข้าร่วมต้องดำเนินโครงการการจัดการน้ำซึ่งต้องจัดทำบันทึก กำหนดคุณลักษณะ
และตรวจสอบติดตามแหล่งน้ำ การใช้น้ำ และการปล่อยน้ำ รวมถึงการแสวงหาโอกาสในการอนุรักษ์น้ำ
และควบคุมช่องทางการปนเปื้อน ต้องกำหนดคุณลักษณะ ตรวจสอบ ติดตาม ควบคุม
และบำบัดน้ำเสียทุกชนิดตามที่กำหนด ก่อนทำการปล่อยหรือทิ้งสู่ภายนอก
ผู้เข้าร่วมต้องทำการเฝ้าพิทักษ์ประสิทธิภาพของระบบการบำบัดน้ำเสียและระบบการกักเก็บเป็นประจำเพื่อให้
แน่ใจถึงสมรรถนะและสอดคล้องกับกฎระเบียบ

8) การใช้พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

ต้องมีการติดตามและบันทึกการใช้พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจกที่เกี่ยวข้องทั้งหมดใน Scope 1
และ 2 ทั้งในระดับสถานประกอบการและ/หรือในระดับองค์กร
ผู้เข้าร่วมต้องหาวิธีที่คุ้มค่าต่อต้นทุนเพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพในการใช้พลังงานและเพื่อลดปริมาณการใช้พ
ลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจกให้ต่ำที่สุด

9) การอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

ผู้เข้าร่วมจะต้องเน้นการใช้วัตถุดิบที่คำนึงถึงความหลากหลายทางชีวภาพและการพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่ใส่ใจใ
นการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

ง. จริยธรรม

เพื่อแสดงความรับผิดชอบต่อสังคมและประสบความสำเร็จในตลาด
ผู้เข้าร่วมและตัวแทนต้องยึดถือปฏิบัติตามมาตรฐานจริยธรรมขั้นสูงสุด รวมถึง

1) ความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ

ต้องยึดถือมาตรฐานความซื่อสัตย์ขั้นสูงสุดในทุกการดำเนินทางธุรกิจ
ผู้เข้าร่วมต้องมีนโยบายไม่ประนีประนอมต่อการทุจริตโดยสิ้นเชิง ทั้งนี้ เพื่อป้องกันการติดสินบน
การคอร์ปชั่น การรีดไถ และการฉ้อฉลในทุกรูปแบบ

2) ไม่มีการเอื้อประโยชน์ที่ไม่เหมาะสม

ต้องไม่สัญญา เสนอ มอบอำนาจ ให้

หรือยอมรับการตัดสินบนหรือวิธีการอื่นใดที่จะทำให้ได้รับผลประโยชน์ที่ไม่ควรหรือไม่เหมาะสม
ข้อห้ามนี้รวมถึงการสัญญา เสนอ มอบอำนาจ ให้ หรือยอมรับสิ่งของใดที่มีมูลค่า ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม
เพื่อให้ได้มาหรือรักษาธุรกิจไว้ ชี้นำธุรกิจแก่ผู้ใดผู้หนึ่ง หรือได้รับผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสม
ต้องมีการตรวจสอบติดตามและบังคับใช้กระบวนการต่างๆ
เพื่อให้มั่นใจว่าเป็นไปตามกฎหมายต่อต้านการคอร์รัปชัน

3) การเปิดเผยข้อมูล

การเจรจาทางธุรกิจทั้งหมดควรกระทำอย่างโปร่งใสและมีการอ้างอิงในเอกสารและบันทึกข้อมูลทางธุรกิจของ
ผู้เข้าร่วมอย่างถูกต้องแม่นยำข้อมูลเกี่ยวกับแรงงาน สุขภาพและความปลอดภัย วิธีปฏิบัติด้านสิ่งแวดล้อม
กิจกรรมทางธุรกิจ โครงสร้าง สถานะและผลประกอบการทางการเงินของผู้เข้าร่วม
ต้องได้รับการเปิดเผยตามกฎระเบียบและแนวปฏิบัติที่เกี่ยวข้องของอุตสาหกรรม
การปลอมแปลงบันทึกข้อมูลหรือแถลงข้อความอันเป็นเท็จเกี่ยวกับเงื่อนไขหรือวิธีปฏิบัติในห่วงโซ่อุปทานเป็น
สิ่งที่ยอมรับไม่ได้

4) ทรัพย์สินทางปัญญา

สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาต้องได้รับการเคารพ กล่าวคือ
การถ่ายโอนเทคโนโลยีและฐานความรู้ต้องกระทำในลักษณะที่มีการปกป้องสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา
ข้อมูลของลูกค้าและ ผู้ส่งมอบ ต้องได้รับการปกป้อง

5) การดำเนินธุรกิจ การโฆษณา และการแข่งขันที่เป็นธรรม

ต้องรักษามาตรฐานของการดำเนินธุรกิจ การโฆษณา และการแข่งขันที่เป็นธรรม

6) การปกป้องลักษณะบุคคลและการไม่ตอบโต้

มีโครงการคุ้มครองความลับ ความเป็นนิรนาม และการปกป้องซัพพลายเออร์และลูกค้าที่เป็นผู้ร้องเรียน
เว้นแต่จะถูกห้ามโดยกฎหมาย
ผู้เข้าร่วมควรมีกระบวนการสื่อสารสำหรับบุคลากรเพื่อให้สามารถแจ้งความกังวลของตนได้โดยปราศจากคว
ามกลัวจากการถูกตอบโต้

7) การหาแหล่งแร่ธาตุโดยมีความรับผิดชอบ

ผู้เข้าร่วมต้องมีนโยบายที่สมเหตุสมผลในการหาแร่ธาตุแทนทาลัม ดีบุก ทังสแตน
และทองคำที่นำมาใช้ในการผลิตสินค้าซึ่งมิได้เป็นการสนับสนุนด้านเงินทุนแก่กลุ่มติดอาวุธที่ละเมิดสิทธิมนุษย
ชนจนอย่างร้ายแรง ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อมในสาธารณรัฐประชาธิปไตยคองโกหรือประเทศใกล้เคียง
ผู้เข้าร่วมต้องดำเนินการตรวจสอบสถานะอย่างเคร่งครัดในการหาแหล่งที่มาและลำดับห่วงโซ่ของการคุ้มครอง
แร่ธาตุเหล่านี้ และแสดงมาตรฐานการตรวจสอบสถานะที่มีให้แก่ลูกค้าเมื่อลูกค้าร้องขอ

8) ความเป็นส่วนตัว

ผู้เข้าร่วมให้คำมั่นในการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลตามความคาดหมายและด้วยเหตุผลอันควรของผู้ที่ทำธุรกิจด้วย รวมถึงผู้ส่งมอบ ลูกค้า ผู้บริโภค และพนักงาน

ผู้เข้าร่วมต้องปฏิบัติตามกฎหมายรักษาความปลอดภัยความเป็นส่วนตัวและระเบียบข้อกำหนดในกรณีที่ได้รับรวบรวม เก็บรักษา ประมวลผล ส่งต่อ และแบ่งปันข้อมูลส่วนบุคคล

จ. ระบบการบริหารจัดการ

ผู้เข้าร่วมต้องปฏิบัติใช้หรือจัดตั้งระบบการจัดการซึ่งมีขอบข่ายที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาของหลักจรรยาบรรณนี้ ระบบการจัดการต้องได้รับการออกแบบขึ้นเพื่อให้ (ก) สอดคล้องกับกฎหมาย ระเบียบ

และข้อกำหนดของลูกค้าที่เกี่ยวข้องกับการประกอบกิจการและผลิตภัณฑ์ของผู้เข้าร่วมที่มีการบังคับใช้ (ข) สอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณนี้ และ (ค)

ระบุและบรรเทาความเสี่ยงจากการปฏิบัติงานอันเกี่ยวเนื่องกับหลักจรรยาบรรณนี้

ระบบควรเอื้ออำนวยการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

ระบบการจัดการควรมีองค์ประกอบเบื้องต้นต่อไปนี้

1) ความมั่นคงสัญญาของบริษัท

คำแถลงนโยบายความรับผิดชอบด้านสังคมและสิ่งแวดล้อมของบริษัทเพื่อยืนยันถึงพันธกิจของผู้เข้าร่วมที่ปฏิบัติตนให้สอดคล้องและปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

ซึ่งได้รับการเห็นชอบโดยคณะผู้บริหารและตีพิมพ์ไว้เป็นภาษาท้องถิ่นภายในสถานประกอบการ

2) ความสำนึกในหน้าที่และความรับผิดชอบของฝ่ายบริหาร

ผู้เข้าร่วมต้องระบุตัวผู้บริหารอาวุโสและผู้แทนของบริษัทที่รับผิดชอบในการนำระบบการจัดการและโครงการที่เกี่ยวข้องมาปฏิบัติ ผู้บริหารอาวุโสทำการทบทวนสถานะของระบบการจัดการเป็นประจำ

3) ข้อกำหนดทางกฎหมายและข้อกำหนดของลูกค้า

มีกระบวนการเพื่อระบุ ฝ่าฝืน และทำความเข้าใจเกี่ยวกับกฎหมาย กฎระเบียบ

และข้อกำหนดของลูกค้าที่บังคับใช้ รวมถึงข้อกำหนดของหลักจรรยาบรรณนี้

4) การประเมินความเสี่ยงและการจัดการความเสี่ยง

มีกระบวนการเพื่อป้องกันการปฏิบัติตามกฎหมาย สิ่งแวดล้อม

สุขภาพและความปลอดภัยและวิธีปฏิบัติต่อแรงงานและความเสี่ยงต่อจริยธรรมที่เกี่ยวข้องกับการประกอบกิจการของผู้เข้าร่วม

มีการพิจารณาระดับนัยสำคัญที่เกี่ยวข้องสำหรับความเสี่ยงแต่ละรายการและมีการใช้กระบวนการและการควบคุมทางกายภาพที่เหมาะสมเพื่อควบคุมความเสี่ยงที่ระบุให้เป็นไปตามกฎระเบียบ

5) วัตถุประสงค์การปรับปรุง

มีการกำหนดวัตถุประสงค์ เป้าหมาย

และแผนการปฏิบัติอย่างเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อปรับปรุงผลการดำเนินงานด้านสังคมและสิ่งแวดล้อมของผู้เข้าร่วม รวมถึงการประเมินผลความสำเร็จตามวัตถุประสงค์ของผู้เข้าร่วมเป็นระยะๆ

6) การฝึกอบรม

จัดโครงการฝึกอบรมผู้จัดการและแรงงานเพื่อบังคับใช้นโยบาย กระบวนการทำงาน

และวัตถุประสงค์การปรับปรุงของผู้เข้าร่วม และเพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อกำหนดที่บังคับใช้

7) การสื่อสาร

มีกระบวนการสื่อสารข้อมูลที่ชัดเจนและถูกต้องเกี่ยวกับนโยบาย แนวปฏิบัติ ความคาดหวัง

และผลการดำเนินงานของผู้เข้าร่วม ต่อแรงงาน ผู้ส่งมอบ และลูกค้า

8) ความคิดเห็นตอบกลับ การมีส่วนร่วม และการร้องทุกข์ของแรงงาน

มีกระบวนการอย่างต่อเนื่องซึ่งรวมถึงกลไกการร้องทุกข์ที่มีประสิทธิภาพ

เพื่อประเมินความเข้าใจของพนักงานและรับความคิดเห็นตอบกลับต่อวิธีปฏิบัติและสภาพการทำงานตามที่ค

ครอบคลุมอยู่ในหลักจรรยาบรรณนี้เพื่อส่งเสริมการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

9) การตรวจติดตามและประเมิน

ทำการประเมินตนเองเป็นระยะๆ เพื่อให้มั่นใจว่าได้ดำเนินการตามกฎหมายและระเบียบข้อกำหนด

รวมถึงเนื้อหาของหลักจรรยาบรรณและข้อกำหนดของลูกค้าตามที่สัญญาไว้

ซึ่งสัมพันธ์กับความรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม

10) กระบวนการปฏิบัติการแก้ไข

มีกระบวนการปฏิบัติการแก้ไขอย่างทันที่ต่อความเสี่ยงประสิทธิภาพซึ่งระบุได้จากการประเมินภายในหรือ

ภายนอก การตรวจสอบ การสืบสวน และการทบทวน

11) การจัดทำเอกสารและบันทึกข้อมูล

มีการสร้างและรักษาเอกสารและบันทึกข้อมูลเพื่อให้มั่นใจว่าได้ปฏิบัติตามระเบียบและสอดคล้องกับข้อกำหนด

ของบริษัท พร้อมทั้งการรักษาความลับเพื่อปกป้องความเป็นส่วนตัวตามความเหมาะสม

12) ความรับผิดชอบต่อผู้ส่งมอบ

มีกระบวนการเพื่อสื่อสารข้อกำหนดหลักจรรยาบรรณให้แก่ผู้ส่งมอบ

และเพื่อเฝ้าระวังผู้ส่งมอบให้ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้

เอกสารอ้างอิง

จรรยาบรรณของ RBA ที่เป็นแนวทางปฏิบัติของ Mitsui Kinzoku Group ได้ถูกจัดทำขึ้นโดยอ้างอิงเอกสารดังต่อไปนี้ และอาจเป็นข้อมูลที่เป็นประโยชน์สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม มาตรฐานดังต่อไปนี้ยังไม่ได้รับการอนุมัติจากบริษัทที่เกี่ยวข้องในบางกรณี

กฎหมายปฏิรูปวอลล์สตรีท ดอตต์-แฟรงค์ และพระราชบัญญัติการคุ้มครองผู้บริโภค:
<http://www.sec.gov/about/laws/wallstreetreform-cpa.pdf>

ระบบการจัดการและการตรวจสอบด้านสิ่งแวดล้อม:
http://ec.europa.eu/environment/emas/index_en.htm

แนวปฏิบัติจริยธรรมการค้า: www.ethicaltrade.org/

แนวปฏิบัติขององค์กรแรงงานสากลด้านความปลอดภัยและสุขภาพ:
www.ilo.org/public/english/protection/safework/cops/english/download/e000013.pdf

มาตรฐานแรงงานนานาชาติขององค์กรแรงงานสากล:
www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm

มาตรฐาน: ISO 14001 www.iso.org

สมาคมป้องกันอัคคีภัยแห่งชาติ: www.nfpa.org/catalog/home/AboutNFPA/index.asp

OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High Risk Areas:
<http://www.oecd.org/corporate/mne/mining.htm>

OECD Guidelines for Multinational Enterprises:
<http://www.oecd.org/investment/mne/1903291.pdf>

OHSAS 18001: <http://www.bsigroup.com/en-GB/ohsas-18001-occupational-health-and-safety/>

ปฏิญญาสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ: www.un.org/Overview/rights.html

อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านการทุจริต:
<https://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/>

ข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ: www.unglobalcompact.org

ระเบียบการเข้าซื้อกิจการของรัฐบาลกลางสหรัฐอเมริกา: www.acquisition.gov/far/

SA 8000: <http://www.sa-intl.org/index.cfm?fuseaction=Page.ViewPage&PageID=937>
มาตรฐานแรงงานว่าด้วยความรับผิดชอบทางสังคม (SAI): www.sa-intl.org

ประวัติการออกข้อบังคับและการแก้ไข

การออกข้อบังคับ เดือนเมษายน 2018

โดยอ้างอิงจากหลักจรรยาบรรณแห่งพันธมิตรธุรกิจผู้มีความรับผิดชอบ (RBA) เวอร์ชัน 6.0